

**TRADEMARK ASSIGNMENT**

Electronic Version v1.1  
 Stylesheet Version v1.1

<b>SUBMISSION TYPE:</b>	NEW ASSIGNMENT		
<b>NATURE OF CONVEYANCE:</b>	ASSIGNS THE ENTIRE INTEREST AND THE GOODWILL		
<b>CONVEYING PARTY DATA</b>			
<b>Name</b>	<b>Formerly</b>	<b>Execution Date</b>	<b>Entity Type</b>
Albert-Inc. S.A.		09/15/2003	COMPANY: SWITZERLAND
<b>RECEIVING PARTY DATA</b>			
<b>Name:</b>	Go Albert France		
<b>Street Address:</b>	29, rue Jean-Pierre Timbaud		
<b>City:</b>	75011 Paris		
<b>State/Country:</b>	FRANCE		
<b>Entity Type:</b>	Limited Liability Company: FRANCE		
<b>PROPERTY NUMBERS Total: 7</b>			
<b>Property Type</b>	<b>Number</b>	<b>Word Mark</b>	
<b>Serial Number:</b>	78027141	ALBERT	
<b>Serial Number:</b>	78029179	ALBERT	
<b>Serial Number:</b>	78086540	ALBERT MEANING INTERPRETER	
<b>Serial Number:</b>	78086549	AMI	
<b>Serial Number:</b>	78014566		
<b>Serial Number:</b>	78229564	MEANING BUS	
<b>Serial Number:</b>	78077331	WHAT YOU MEAN IS WHAT YOU GET	
<b>CORRESPONDENCE DATA</b>			
<b>Fax Number:</b>	(212)292-5391		
	<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>		
<b>Phone:</b>	1-212-292 5390		
<b>Email:</b>	mail@ipcounselors.com		
<b>Correspondent Name:</b>	Epstein Drangel Bazerman & James, LLP		
<b>Address Line 1:</b>	60 East 42nd Street, Suite 820,		
<b>Address Line 4:</b>	New York, NEW YORK 10165		

OP \$190.00 78027141

DOMESTIC REPRESENTATIVE

Name: Jason M. Drangel  
Address Line 1: 60 East 42nd Street, Suite 820,  
Address Line 4: New York, NEW YORK 10165

NAME OF SUBMITTER:	Jason M. Drangel
Signature:	/jason m. drangel/
Date:	09/13/2005

Total Attachments: 24

source=Albert assignment#page1.tif  
source=Albert assignment#page2.tif  
source=Albert assignment#page3.tif  
source=Albert assignment#page4.tif  
source=Albert assignment#page5.tif  
source=Albert assignment#page6.tif  
source=Albert assignment#page7.tif  
source=Albert assignment#page8.tif  
source=Albert assignment#page9.tif  
source=Albert assignment#page10.tif  
source=Albert assignment#page11.tif  
source=Albert assignment#page12.tif  
source=Albert assignment#page13.tif  
source=Albert assignment#page14.tif  
source=Albert assignment#page15.tif  
source=Albert assignment#page16.tif  
source=Albert assignment#page17.tif  
source=Albert assignment#page18.tif  
source=Albert assignment#page19.tif  
source=Albert assignment#page20.tif  
source=Albert assignment#page21.tif  
source=Albert assignment#page22.tif  
source=Albert assignment#page23.tif  
source=Albert assignment#page24.tif

# CONTRAT

## DE CESSION

### DE DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

entre

**ALBERT-Inc. SA**, société de droit suisse ayant son siège à la rue du Simplon 25, 1006 Lausanne (Suisse), représentée par M. Jacques Rosset, président, et Mme Beth Krasna, directrice générale

d'une part,

et

**GO-ALBERT France**, société à responsabilité limitée, au capital social de 100.000 €, dont le siège social est sis 12 Rue Vivienne, 75002 Paris, immatriculée au Registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro RCS B 437 879 869, représentée par Madame Beth KRASNA et Monsieur Alain BEAUVIEUX, co-gérants,

ainsi que

**M. Alain BEAUVIEUX**, né le 13 juillet 1959 à Bagneux (France), domicilié 37 Avenue Daumesnil – 94160 SAINT MANDE, France

**M. Eric FOURBOUL**, né le 16 janvier 1967 à Villeneuve Saint Georges (France), domicilié 67 Rue Lunaret – 34000 MONTPELLIER, France

d'autre part.

\* \* \*  
\* \*  
\*

TRADEMARK

REEL: 003158 FRAME: 0019

## PREAMBULE

Albert-Inc. SA détient dans ses actifs différents brevets, marques et autres droits de propriété intellectuelle dans le domaine des nouvelles technologies.

Par convention du 2 et 3 septembre 2003, intitulée « Protocole de cession des parts sociales sous conditions suspensives », la société Albert-Inc. SA s'est engagée à céder la totalité de ses parts dans la société Go Albert France à M. Alain Beauvieux et à M. Eric Fourboul.

Cette convention est soumise à la condition suspensive de l'obtention d'un prêt maximum de 400.000 Euros d'une durée maximum de 4 mois et au taux maximum de 8 % par M. Alain Beauvieux et M. Eric Fourboul (article 8 du Protocole de cession des parts sociales sous conditions suspensives).

Afin de permettre à ces derniers de poursuivre l'activité d'Albert, Albert-Inc. SA consent à céder à Go Albert France les droits de propriété intellectuelle qu'elle détient.

La rémunération fixée d'entente entre les parties tient compte de la phase de liquidation dans laquelle Albert-Inc. SA est entrée et de l'objectif principal de l'opération qui vise à maintenir l'activité de la société Go Albert France.

**CECI ETANT PRECISE, LES PARTIES CONVIENNENT CE QUI SUIV :**

### ARTICLE 1 : Objet de la vente

Pour les besoins du présent contrat, on entend par Droits de Propriété Intellectuelle l'ensemble des marques, dénominations, logos, noms de domaine, brevets, droits d'auteur, savoir-faire et autres droits similaires, notamment sur les programmes informatiques qu'ils fassent ou non l'objet de dépôts, demandes d'enregistrement ou enregistrements.

La société Albert-Inc. SA cède à la société Go Albert France tous les droits de propriété intellectuelle qu'elle détient, ainsi que les droits qui y sont attachés, notamment tous droits de priorité, sans aucune restriction de durée ni de territoire.

Il s'agit en particulier des marques et brevets dont la liste figure en Annexe 1.

### ARTICLE 2 : Prix de vente

- a) La société Go Albert France verse à la société Albert-Inc. SA le montant de un euro (EUR 1,-) au titre de contre-prestation de la cession des droits de propriété intellectuelle, ainsi que des droits qui y sont attachés.
- b) Au cas où MM. Beauvieux et Fourboul et/ou Go Albert France vendent ou cèdent l'activité d'Albert et/ou la Propriété Intellectuelle acquise d'Albert-Inc. SA, sous quelque forme que ce soit, pour un montant supérieur à 10 millions d'euros dans un délai de 5 ans dès la signature de la présente convention, ces derniers s'engagent solidairement entre eux à verser un montant correspondant au 10 % du prix de vente ou de cession des activités d'Albert et/ou la Propriété Intellectuelle aux actionnaires et porteurs d'obligations d'Albert-Inc. SA à la date de l'Assemblée générale ordinaire du 2 septembre 2003.

TRADEMARK

REEL: 003158 FRAME: 0020

↑ et/ou GO ALBERT FRANCE

MM. Beauvieux et Fourboul s'engagent à tenir informé le représentant des actionnaires et porteurs d'obligations d'Albert-Inc. SA, en la personne de Me Jean-Philippe Rochat, à Lausanne, de toute vente ou cession d'activité ou de Propriété Intellectuelle intervenant dans les 5 ans, ainsi que des modalités auxquelles elle intervient. En outre ils s'engagent à lui adresser chaque année pendant ces 5 ans une copie signée des comptes annuels.

Au cas où les conditions posées ci-dessus sont réalisées, le montant dû aux actionnaires et porteurs de bons sera versé à Me Jean-Philippe Rochat, à charge pour lui de verser ce montant à qui de droit.

↑ pendant cette période de cinq ans  
En tout temps, les actionnaires, par l'intermédiaire de leur représentant, peuvent obtenir de MM. Beauvieux et Fourboul et/ou de Go Albert France toute information relative à la vente ou à la cession de l'activité et/ou de la Propriété Intellectuelle.

### ARTICLE 3 : Garanties

Au jour de la signature du présent contrat de cession, il n'existe, à la connaissance d'Albert-Inc. SA, pas de contestation des droits de propriété intellectuelle vendus. Aucune licence n'a été concédée pour l'utilisation de ces droits de propriété intellectuelle, à l'exception :

- des licences concédées par Albert-Inc. SA à ses filiales Go Albert France , Go Albert UK, Go Albert USA,
- des licences concédées par Albert-Inc. SA et les filiales précitées aux utilisateurs finaux.

Les droits de propriété intellectuelle sur les développements et créations réalisés par les filiales de Albert-Inc. SA ont été cédés à Albert-Inc. SA.

Albert-Inc. SA ne saurait être tenue pour responsable de contestations qui pourraient être soulevées par des tiers au sujet des droits de propriété intellectuelle vendus.

Albert-Inc. SA ne donne aucune garantie de la valeur des droits de propriété intellectuelle vendus.

Albert-Inc. SA ne donne aucune garantie relative au potentiel d'utilisation des droits de propriété intellectuelle vendus. Elle ne garantit en particulier pas que les droits de propriété intellectuelle vendus sont nécessaires et suffisants à l'exercice de l'activité commerciale actuellement déployée par Go Albert France.

### ARTICLE 4 : Condition suspensive

Le présent contrat de cession est soumis à la condition suspensive de la réalisation de la cession de parts sociales prévues dans la convention principale liant Albert-Inc. SA et MM. Alain Beauvieux et Eric Fourboul.

TRADEMARK

REEL: 003158 FRAME: 0021

**ARTICLE 5 : Moment de la cession**

La cession des droits de propriété intellectuelle vendus prend effet dès l'avènement de la condition suspensive visée à l'article 4 ci-dessus. Les droits issus des droits de propriété intellectuelle vendus passent alors de plein droit à Go Albert France.

Avant ce moment, Albert-Inc. SA conserve tous les droits attachés à ces droits de propriété intellectuelle. Elle s'engage toutefois à faire valoir ces droits de manière compatible avec le présent contrat et à ne rien entreprendre qui pourrait mettre son exécution en péril. Albert-Inc. SA s'engage en outre à prendre en charge tous les frais relatifs aux droits de propriété intellectuelle jusqu'à la date de cession effective.

**ARTICLE 6 : Confidentialité et annonce**

Les parties conviennent de se soumettre aux mêmes règles de confidentialité que celles régissant le Protocole de cession des parts sociales sous conditions suspensives (article 14 de ce Protocole).

Elle suivent les mêmes règles s'agissant de l'annonce de la cession des droits de propriété intellectuelle que celles contenues dans le Protocole de cession des parts sociales sous conditions suspensives (article 15 du Protocole).

**ARTICLE 7 : Droit applicable et for**

Le présent contrat est soumis au droit suisse.

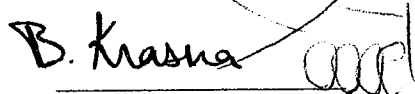
Tout litige pouvant en découler sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux du canton de Vaud.

**ARTICLE 8 : Formalités**

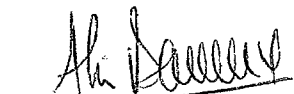
Albert-Inc. SA s'engage à fournir et signer tous documents nécessaires pour que Go Albert France puisse se prévaloir des droits de propriété intellectuelle acquis en vertu du présent contrat.

Les frais liés aux formalités d'inscription de la présente cession auprès des registres concernés seront à la charge de Go Albert France. Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'un original des présentes aux fins d'accomplir lesdites formalités.


Ainsi fait en quatre exemplaires à Montpellier, le 15 septembre 2003



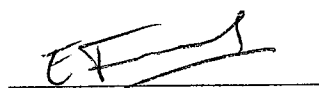
ALBERT-INC. SA



ALAIN BEAUVIEUX



GO ALBERT FRANCE



ERIC FOURBOUL

**ANNEXE - LISTE DES MARQUES ET DES BREVETS DEVANT ETRE CEDES A LA SOCIETE ALBERT  
INC. PAR LA SOCIETE ALBERT-INC SA**

***liste des trademarks:***

Exhaustive list of trademarks (incl. the trademark sign ™ or ® to use in corporate documentation)



Albert™

AMIT™

What You Mean Is What You Get™  
meaning bus™

***liste des brevets:***

vous trouverez

ci-joint quatre documents (B-3561; B-3562; B-3563; B-3851) récapitulant l'état  
des demandes de brevets concernant les quatre cas en cours :

- Enhancing Online Support;
- E-commerce using NLI;
- Natural Language Interface;
- GML.

9  
B 13



Marque	Pays	Classe(s)	Date dépôt	No demande	Date enreg.	No enreg.	Ech. renew.
ALBERT	Canada	= 9, 38, 42	20-févr-02	1131656			
	Etats-Unis	9	21-sept-00	78027141			
	Etats-Unis	42	5-oct-00	78029179			
	Marque communautaire	9, 38, 42	22-févr-02	2590354	17-juin-03	2590354	22-févr-12
ALBERT & FACE LOGO MARK	Marque internationale *	9, 38, 42	18-févr-02		1-mai-02	779 859	1-mai-12
	* Allemagne, Autriche, Benelux, Chine, Danemark, Espagne, Finlande, France, Italie, Japon, Norvège, Royaume-Uni, Suède						
	Suisse	9, 38, 42	18-févr-02	01495/2002	1-mai-02	498648	18-févr-12
ALBERT MEANING INTERPRETER	France	9, 38	28-sept-99	99814370	28-sept-99	99814370	28-sept-09
	Etats-Unis	9, 42	2-oct-01	78086540			
ALBERTS.COM	Etats-Unis	35, 42	31-janv-97	75234672	22-sept-98	2190417	22-sept-08
	Canada	= 9, 38, 42	20-févr-02	1131657			
AMI	Etats-Unis	9, 42	2-oct-01	78086549			
	Marque internationale *	9, 38, 42	18-févr-02		1-mai-02	779 861	1-mai-12
	* Allemagne, Benelux, France, Royaume-Uni						
FACE LOGO MARK	Suisse	9, 38, 42	18-févr-02	01498/2002	1-mai-02	498650	18-févr-12
	Canada	= 9, 38, 42	22-févr-02	1131998			



*[Handwritten signature]*  
B



Marque	Pays	Classe(s)	Date dépôt	No demande	Date enreg.	No enreg.	Ech. renouv.
FACE LOGO MARK	Etats-Unis	9, 42	27-juin-00	78/014,566	17-sept-02	2,622,273	17-sept-12
	Marque communautaire	9, 38, 42	22-févr-02	2590065			
	Marque internationale *	9, 38, 42	18-févr-02		1-mai-02	779 862	1-mai-12
					* Allemagne, Autriche, Benelux, Chine, Danemark, Espagne, Finlande, France, Italie, Japon, Norvège, Royaume-Uni, Suède		
	Suisse	9, 38, 42	18-févr-02	01496/2002	1-mai-02	498653	18-févr-12
LIVO & FACE LOGO MARK	France	9, 35, 38, 42	5-juil-00	3038847	5-juil-00	3038847	5-juil-10
MEANING BUS	Canada	9, 42	28-mars-03	1172781			
	Etats-Unis	9, 42	25-mars-03	78229564			
	Marque internationale *	9, 42	2-oct-02		18-mars-03	800 787	18-mars-13
		* Allemagne, Benelux, France, Royaume-Uni					
	Suisse	9, 42	2-oct-02	08532/2002	18-mars-03	508197	2-oct-12
WHAT YOU MEAN IS WHAT YOU GET	Canada	= 9, 38, 42	20-févr-02	1131655			
	Etats-Unis	9, 42	3-août-01	78077331	21-janv-03	2,678,072	21-janv-13
	Marque internationale *	9, 38, 42	18-févr-02		1-mai-02	779 860	1-mai-12
		* Allemagne, Benelux, France, Royaume-Uni					
	Suisse	9, 38, 42	18-févr-02	01497/2002	1-mai-02	498649	18-févr-12



Handwritten signature and initials, including a large stylized 'S' and 'B'.

**ABREMA**

N/réf. : B-3561

Mai 2005

Titulaire : Albert-Inc. S.A.

Demande de brevet : "Enhancing Online Support"

**TRADEMARK**

Pays

Date de dépôt

No de la demande

Date de délivrance

No du brevet

durée maximale

Etats-Unis

8 juin 1999

09/327,603

15 juillet 2003

6,594,657

8 juin 2019

Europe(\*)

14 avril 2000

00915307.3

*Procédure d'examen en cours, pas encore de réaction de l'Office européen des brevets*

14 avril 2020

(\*) pays désignés :

Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Finlande, France, Royaume-Uni, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas, Portugal, Suède, Suisse et Liechtenstein

Canada

14 avril 2000

2,376,669

*Requête d'examen à déposer avant le 14 avril 2005*

14 avril 2020



**ABREMA**

N/réf. : B-3562

Mai 2005

Titulaire : Albert-Inc. S.A.

Demande de brevet : "E-commerce using NLI"

**TRADEMARK**

Pays

Date de dépôt

No de la demande

Date de délivrance

No du brevet

durée maximale

Etats-Unis

8 juin 1999

09/327,604

3 septembre 2002

6,446,064

8 juin 2019

Europe(\*)

14 avril 2000

00914337.1

*Procédure d'examen en cours, pas encore de réaction de l'Office européen des brevets*

14 avril 2020

(\*) pays désignés :

Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Finlande, France, Royaume-Uni, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas, Portugal, Suède, Suisse et Liechtenstein

Canada

14 avril 2000

2,376,671

*Requête d'examen à déposer avant le 14 avril 2005*

14 avril 2020



Handwritten signature and initials, including a large 'B' and 'E'.

**ABREMA**

N/réf. : B-3563

Mai 2003

Titulaire : Albert-Inc. S.A.

Demande de brevet : "Natural Language Interface"

**TRADE MARK**

Pays

Date de dépôt

No de la demande

Date de délivrance

No du brevet

durée maximale

Etats-Unis

8 juin 1999

09/327,605

22 juillet 2003

6,598,039

8 juin 2019

Europe(\*)

14 avril 2000

00914338,9

*Procédure d'examen en cours, pas encore de réaction de l'Office européen des brevets*

14 avril 2020

(\*) pays désignés :

Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Finlande, France, Royaume-Uni, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas, Portugal, Suède, Suisse et Liechtenstein

Canada

14 avril 2000

2,376,672

*Requête d'examen à déposer avant le 14 avril 2005*

14 avril 2020



*[Handwritten signature]*  
**B**

**ABREMA**

N/réf. : B-3851

Mai 2003

Titulaire : Albert-Inc. S.A.

Demande de brevet : "GMIL"

**TRADEMARK**

Pays

Date de dépôt

No de la demande

Date de délivrance

No du brevet

durée maximale

Europe(\*)

19 juillet 2002

02405626.9

*Requête d'examen à déposer dans les six  
mois qui suivront la publication du rapport  
de recherche, publication qui devrait  
intervenir avec la publication de la  
demande en janvier 2004.*

19 juillet 2022

(\*) pays désignés :

Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Finlande, France, Royaume-Uni, Grèce,  
Irlande, Italie, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas, Portugal, Suède, Suisse et Liechtenstein

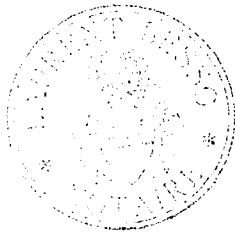


Handwritten signature and initials, including a large 'S' and 'B'.

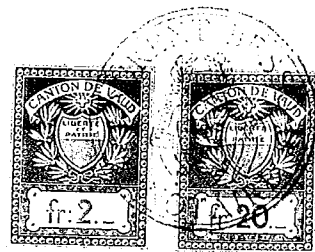
Brevet No 1'545.- \_\_\_\_\_

Je soussigné Laurent Besso, notaire à Lausanne (Vaud - Suisse), pour le district de ce nom, atteste que la présente photocopie est conforme au document original qui m'a été présenté. \_\_\_\_\_

Lausanne, le vingt-neuf juillet deux mille cinq. \_\_\_\_\_



*Laurent Besso*



**English translation of the Certification of the Notary public:**

Case No. 1545

I, the undersigned Laurent Besso, Notary public in Lausanne (Vaud – Switzerland), for the district of the same name, certify that the present copy is a true copy of the original document which has been presented to me.

Lausanne, July 29, 2005

Stamp of Laurent Besso, Notary public - Signature

**CONTRACT**

**FOR THE ASSIGNMENT**

**OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

**between**

**ALBERT-Inc. SA**, company under Swiss law having its head office at rue du Simplon 25, 1006 Lausanne (Switzerland), represented by Mr Jacques Rosset, Chairman, and Mrs Beth Krasna, General Manager

on the one hand

**and**

**GO-ALBERT France**, limited liability company, with share capital of €100,000, whose head office is situated at 12 Rue Vivienne, 75002 Paris, registered in the Paris Trade and Companies Register under the number RCS B 437 879 869, represented by Mrs Beth KRASNA and Mr Alain BEAUVIEUX, co-managers,

**along with**

**Mr Alain BEAUVIEUX**, born 13 July 1959 at Bagnoux (France), residing at 37 Avenue Daumesnil, 94160 SAINT MANDE, France

**Mr Eric FOURBOUL**, born 16 January 1967 at Villeneuve Saint Georges (France), residing at 67 Rue Lunaret, 34000 MONTPELLIER, France

on the other hand.

\*\*\*

\*\*

\*



## **PREAMBLE**

Albert-Inc. SA holds amongst its assets various patents, trademarks and other intellectual property rights in the field of new technologies.

By an agreement of 2 and 3 September 2003, entitled "Heads of agreement for transfer of company shares under suspensive conditions", the company Albert-Inc. SA undertook to transfer all its shares in the company Go Albert France to Mr Alain Beauvieux and Mr Eric Fourboul.

This agreement is subject to the suspensive condition of the obtaining of a maximum loan of 400,000 euros for a maximum period of four months and at the maximum rate of 8% by Mr Alain Beauvieux and Mr Eric Fourboul (article 8 of the Heads of agreement on transfer of company shares under suspensive conditions).

In order to enable the latter to continue the activity of Albert, Albert-Inc. SA agrees to assign to Go Albert France the intellectual property rights that it holds.

The remuneration fixed by agreement between the parties takes account of the liquidation phase into which Albert-Inc. SA has entered and the main objective of the transaction, which aims to maintain the activity of the company Go Albert France.

### **THIS BEING STATED, THE PARTIES AGREE AS FOLLOWS:**

#### **ARTICLE 1: Object of the sale**

For the requirements of the present contract, Intellectual Property Rights shall mean all the trademarks, names, logos, domain names, patents, copyrights, know-how and other similar rights, in particular over the computer programs, whether or not they are the subject of filings, applications for registration or registrations.

The company Albert-Inc. SA transfers to the company Go Albert France all the intellectual property rights that it holds as well as the rights attached thereto, in particular all priority rights, without any restriction on duration or territory.

It is a case in particular of the trademarks and patents, a list of which appears in Annex 1.

#### **ARTICLE 2: Selling price**

- a) The company Go Albert France shall pay to the company Albert-Inc. SA the sum of one euro (€1.00) by way of consideration for the assignment of the intellectual property rights, and the rights attached thereto.
- b) Should Messrs Beauvieux and Fourboul and/or Go Albert France sell or transfer the activity of Albert and/or the Intellectual Property acquired from Albert-Inc. SA, in any form whatsoever, for a sum greater than ten million euros within a period of five years from the signature of the present agreement, they undertake jointly to pay a sum corresponding to 10% of the selling or transfer price of the activities of Albert and/or the Intellectual Property to the shareholders and bondholders of Albert-Inc. SA at the date of the ordinary general meeting of 2 September 2003.

**TRADEMARK**

**REEL: 003158 FRAME: 0033**

Messrs Beauvieux and Fourboul and/or Go Albert France undertake to keep the representative of the shareholders and bondholders of Albert-Inc. SA in the person of Maître Jean-Philippe Rochat, at Lausanne, informed of any sale or transfer of activity or Intellectual Property occurring within five years, and of the terms on which this occurs. In addition they undertake to send him each year during these five years a signed copy of the annual accounts.

Should the conditions posed above be fulfilled, the sum due to the shareholders and bondholders shall be paid to Maître Jean-Philippe Rochat, and it shall be incumbent on him to pay this amount to whoever is entitled.

At any time during this period of five years, the shareholders, through their representative, shall be entitled to obtain from Messrs Beauvieux and Fourboul and/or Go Albert France any information relating to the sale or transfer of the activity and/or of the Intellectual Property.

### **ARTICLE 3: Guarantees**

At the date of signature of the present assignment contract, there does not exist, to the knowledge of Albert-Inc. SA, any dispute relating to the intellectual property rights sold. No licence has been granted for the use of these intellectual property rights, with the exception of:

- licences granted by Albert-Inc. SA to its subsidiaries Go Albert France, Go Albert UK, Go Albert USA,
- licences granted by Albert-Inc. SA and the aforementioned subsidiaries to the end users.

The intellectual property rights over the developments and creations made by the subsidiaries of Albert-Inc. SA have been assigned to Albert-Inc. SA.

Albert-Inc. SA shall not be held responsible for any disputes which may be raised by third parties with regard to the intellectual property rights sold.

Albert-Inc. SA gives no guarantee on the value of the intellectual property rights sold.

Albert-Inc. SA gives no guarantee relating to the potential for use of the intellectual property rights sold. In particular it does not guarantee that the intellectual property rights sold are necessary and sufficient for carrying on the commercial activity currently deployed by Go Albert France.

### **ARTICLE 4: Suspensive condition**

The present assignment contract is subject to the suspensive condition of the carrying out of the transfer of company shares provided for in the main agreement between Albert-Inc. SA and Messrs Alain Beauvieux and Eric Fourboul.

**ARTICLE 5: Time of transfer**

The transfer of the intellectual property rights sold shall take effect along with the advent of the suspensive condition referred to in article 4 above. The rights issuing from the intellectual property rights sold shall then automatically pass to Go Albert France.

Before this time Albert-Inc. SA shall keep all the rights attached to these intellectual property rights. It undertakes however to assert these rights in a manner compatible with the present contract and to undertake nothing that might put its execution in danger. Albert-Inc. SA also undertakes to take responsibility for all the costs relating to the intellectual property rights until the effective date of transfer.

**ARTICLE 6: Confidentiality and announcement**

The parties agree to submit themselves to the same confidentiality rules as those governing the Heads of agreement on the transfer of company shares under suspensive conditions (article 14 of these Heads of agreement).

They shall follow the same rules with regard to the transfer of intellectual property rights as those contained in the Heads of agreement on the transfer of company shares under suspensive conditions (article 15 of the Heads of agreement).

**ARTICLE 7: Applicable law and place of jurisdiction**

The present contract shall be subject to Swiss law.

Any dispute that may stem from it shall come under the exclusive competence of the courts of the Canton of Vaud.

**ARTICLE 8: Formalities**

Albert-Inc. SA undertakes to provide and sign all documents necessary for Go Albert France to be able to prevail itself of the intellectual property rights acquired by virtue of the present contract.

The costs related to the formalities of registering the present transfer with the concerned registers shall be the responsibility of Go Albert France. All powers are given to the bearer of an original of these presents for the purpose of performing the said formalities.

Thus done in four copies in Montpellier, 15 September 2003.

[Signatures]

Albert-Inc. SA

Go Albert France

Alain Beauvieux

Eric Fourboul

**ANNEX - LIST OF TRADEMARKS AND PATENTS TO BE ASSIGNED  
TO THE COMPANY ALBERT INC. BY THE COMPANY ALBERT-INC SA**

**List of trademarks:**

Exhaustive list of trademarks (incl. the trademark sign <sup>TM</sup> or <sup>®</sup> to use in corporate documentation)

- <sup>TM</sup>
- Albert<sup>TM</sup>
- AMI<sup>TM</sup>
- What You Mean Is What You Get<sup>TM</sup>
- meaning bus<sup>TM</sup>

**List of patents:**

You will find enclosed herewith four documents (B-3561; B-3562; B-3563; B-3851) recapitulating the status of the patent applications concerning the four outstanding cases:

- Enhancing Online Support;
- E-commerce using NLI;
- Natural Language Interface;
- GMIL.

## List of the trademarks of Albert-Inc. S.A.

Mark	Country	Class(es)	Filing date	Filing No.	Registration date	Registration No.	Renewal term
ALBERT	Canada	= 9, 38, 42	Feb. 20, 2002	1131656			
	United States	9	Sept. 21, 2000	78027141			
	United States	42	Oct. 5, 2000	78029179			
	Community trademark	9, 38, 42	Feb. 22, 2002	2590354	June 17, 2003	2590354	Feb. 22, 2012
	International trademark*	9, 38, 42	Feb. 18, 2002		May 1, 2002	779 859	May 1, 2012
	* Germany, Austria, Benelux, China, Denmark, Spain, Finland, France, Italy, Japan, Norway, United Kingdom, Sweden						
	Switzerland	9, 38, 42	Feb. 18, 2002	01495/2002	May 1, 2002	498648	Feb. 18, 2012
ALBERT & FACE LOGO MARK	France	9, 38	Sept. 28, 1999	99814370	Sept. 28, 1999	99814370	Sept. 28, 2009
	United States	9, 42	Oct. 2, 2001	78086540			
X ALBERTS.COM	United States	35, 42	Jan. 31, 1997	75234872	Sept. 22, 1998	2190417	Sept. 22, 2008
	Canada	= 9, 38, 42	Feb. 20, 2002	1131657			
	United States	9, 42	Oct. 2, 2001	78086549			
AMI	International trademark*	9, 38, 42	Feb. 18, 2002		May 1, 2002	779 861	May 1, 2012
	* Germany, Benelux, France, United Kingdom						
	Switzerland	9, 38, 42	Feb. 18, 2002	01498/2002	May 1, 2002	498650	Feb. 18, 2012

## List of the trademarks of Albert-Inc. S.A.

Marque	Pays	Classe(s)	Date dépôt	No demande	Date enreg.	No enreg.	Ech. renouv.
FACELOGO MARK	Canada	= 9, 38, 42	Feb. 22, 2002	1131988			
	United States	9, 42	June 27, 2000	78014,566	Sept. 17, 2002	2,622,273	Sept. 17, 2012
	Community trademark	9, 38, 42	Feb. 22, 2002	2590065			
	International trademark*	9, 38, 42	Feb. 18, 2002		May 1, 2002	779 862	May 1, 2012
	* Germany, Austria, Benelux, China, Denmark, Spain, Finland, France, Italy, Japan, Norway, United Kingdom, Sweden						
	Switzerland	9, 38, 42	Feb. 18, 2002	01496/2002	May 1, 2002	498653	Feb. 18, 2012
LIVO & FACE LOGO MARK	France	9, 35, 38, 42	July 5, 2000	3038647	July 5, 2000	3038647	July 5, 2010
	Canada	9, 42	March 28, 2003	1172781			
MEANING BUS	United States	9, 42	March 25, 2003	78229564			
	International trademark*	9, 42	Oct. 2, 2002		March 18, 2003	800 787	March 18, 2013
	* Germany, Benelux, France, United Kingdom						
	Switzerland	9, 42	Oct. 2, 2002	08532/2002	March 18, 2003	508197	Oct. 2, 2012
WHAT YOU MEAN IS	Canada	= 9, 38, 42	Feb. 20, 2002	1131655			
WHAT YOU GET	United States	9, 42	Aug. 3, 2001	78077331	Jan. 21, 2003	2,678,072	Jan. 21, 2013
	International trademark*	9, 38, 42	Feb. 18, 2002		May 1, 2002	779 860	May 1, 2012
	* Germany, Benelux, France, United Kingdom						
	Switzerland	9, 38, 42	Feb. 18, 2002	01497/2002	May 1, 2002	498649	Feb. 18, 2012

**ABREMA**

O/ref. : B-3561

May 2003

Owner : Albert-Inc. S.A. Patent application: "Enhancing Online Support"

Country	Filing date	Filing No.	Date of grant	Patent No.	Maximum duration
---------	-------------	------------	---------------	------------	------------------

United States

June 8, 1999

09/327,603

July 15, 2003

6,594,657

June 8, 2019

Europe(\*)

April 14, 2000

00915307.3

*Examination pending, no reaction of the European Patent Office yet.*

April 14, 2020

(\*) designated countries : Germany, Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Spain, Finland, France, United Kingdom, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Monaco, the Netherlands, Portugal, Sweden, Switzerland and Liechtenstein

Canada

April 14, 2000

2,376,669

*Examination request to be filed before April 14, 2005.*

April 14, 2020

**ABREMA**

May 2003

O/ref.: B-3562

Owner: Albert Inc. S.A.

Patent application: "E-commerce using NLP"

Country	Filing date	Filing No.	Date of grant	Patent No.	Maximum duration
---------	-------------	------------	---------------	------------	------------------

United States

June 8, 1999

09/327,604

September 3, 2002

6,446,064

June 8, 2019

Europe(\*)

April 14, 2000

00914337.1

*Examination pending, no reaction of the European Patent Office yet.*

April 14, 2020

(\*) designated countries: Germany, Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Spain, Finland, France, United Kingdom, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Monaco, the Netherlands, Portugal, Sweden, Switzerland and Liechtenstein

Canada

April 14, 2000

2,376,671

*Examination request to be filed before April 14, 2005.*

April 14, 2020

TRADEMARK

REEL: 003158 FRAME: 0040



**ABREMA**

O/ref. : B-3563

May 2003

Owner : Albert-inc. S.A.

Patent application : "Natural Language Interface"

Country	Filing date	Filing No.	Date of grant	Patent No.	Maximum duration
---------	-------------	------------	---------------	------------	------------------

United States

June 8, 1999

09/327,605

July 22, 2003

6,598,039

June 8, 2019

Europe(\*)

April 14, 2000

00914338.9

*Examination pending, no reaction of the European Patent Office yet.*

April 14, 2020

(\*) designated countries : Germany, Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Spain, Finland, France, United Kingdom, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Monaco, the Netherlands, Portugal, Sweden, Switzerland and Liechtenstein

Canada

April 14, 2000

2,376,672

*Examination request to be filed before April 14, 2005.*

April 14, 2020

TRADEMARK

REEL: 003158 FRAME: 0041

**ABREMA**

O/ref.: B-3851

May 2003

Owner: Albert-Inc. S.A.

Patent application: "GMIL"

Country

Filing date

Filing No.

Date of grant

Patent No.

Maximum duration

Europe(\*)

July 19, 2002

02405626.9

*Examination request to be filed within six months following the publication of the search report, such publication being to occur with the publication of the application in January 2004.*

July 19, 2022

(\*) designated countries:

Germany, Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Spain, Finland, France, United Kingdom, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Monaco, the Netherlands, Portugal, Sweden, Switzerland and Liechtenstein